

序樂	Prelude
宣召	Call to Worship
頌讚	Worship through Song
經文: 尼希米記13章	Scriptures: Nehemiah 13
信息: 教會復興的四個要素	Message: Four Elements of Church Revival
講員: 李汝剛牧師	Speaker: Pastor Rugang Li
奉獻禱告	Offering Prayer
歡迎與報告	Welcome & Announcement
三一頌: 生命聖詩# 536	Doxology: Hymn # 536
祝禱	Benediction
阿們頌	Threefold Amen

2024中文堂成人主日學課程表

班級	教室	帶領同工	同工
以福音為中心的生活 10/13-12/8	303	吳穎哲	李汝剛, 劉湘蘋, 羅明娟
受洗班 9/22-11/10 主日早上8-9點	302	朱鵬翔	朱昆、曹曉春、劉淑蘭
新約: 啟示錄	完成	黃曉華	谷文琦、郭順華、李汝剛
福音班	暫停	陳悅豐	呂強、王穎

禱告會

	時間	帶領	Zoom 信息
週三晚上	7:30-8:30 PM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
週五晨禱	6:00-7:00 AM	牧者/同工	ID 574 252 4125 密碼 072720
東區植堂	每月第一個週一晚 8:00-9:30	牧者/同工	ID 830 9153 9056 密碼 East2020

- ❖ **歡迎今天新來的朋友!** 崇拜結束後, 負責接待的弟兄姊妹在大堂門口等您, 我們希望更多地認識您並為您介紹我們的教會。
- ❖ **2024-2025印度實地宣教籌款**分為金錢奉獻和義賣兩種形式, 目標是 25,000 美元。支票請開給 Going Beyond Missions (註明: CCCI) Zelle to: usops@goingbeyondmissions.org (註明: CCCI) 現金: 請於信封註明 - 印度實地宣教。義賣籌款還會在 11/1 (週五)、11/8 (週五) 晚餐期間 (5:30-7:15pm) 在教會Gym進行。請弟兄姊妹踴躍參加並在禱告中記念。
- ❖ **2024芝加哥華人基督徒大會**將於12月27-30日在芝加哥近郊的 Westin Chicago Lombard 旅館舉行, 邀請到于宏潔牧師、馮浩鑾醫師、黃約瑟牧師、陳道德牧師等25位講員。大會將以「必須前行」作為主題, 與弟兄姊妹一同迎向當前遽變的世代, 領受聖靈的更新, 跟上神國前進的步伐。除中文成人聚會外, 還有同步的青少兒童節目, 特別合適閨家並邀請慕道朋友一同參加。敬請把握早鳥報名 (10/28 截止) 及團體報名的雙重優惠。詳情請看芝華宣道的大會網頁 (<https://shorturl.at/SAKsX>)。
- ❖ **受洗班已開課**, 邀請已經決志並願意在感恩節受洗的弟兄姐妹參加。時間: 9/22 - 11/10 每主日早上 8-9 點, 地點: 302 教室。
- ❖ **成人主日學《以福音為中心的生活》已開課**。本課程宗旨是: "福音不僅關乎萬民, 也關乎萬事!" 我們將在此課程中學習操練基督福音的真理, 活出真實悔改與充滿信心的見證。時間: 每主日早上10:30-12:00, 地點: 303 教室。歡迎弟兄姊妹踴躍參加, 教科書為每本 \$12.00。
- ❖ **教會南區國際學生團契需要志願者**, 事奉由每周查經到每月志願一次或特別項目不等。事奉範圍廣泛, 更希望有機會和印城其他基督團契合作擴展神的國度。詳情請掃二維碼。
- ❖ **投票結果!** 所有候選人獲得超越了 108 (161 位參與會員的三份之二) 肯定票的要求全通過。



候選人 / Candidates	職位 / Roles	肯定 / Yes	否定 / No	沒決定 / -
陳昱聰 / Stan Chen	長老 / Elder	138	19	4
Aaron Scott	執事 / Deacon	146	13	2
陳惠瑜 / Denise Huang	執事 / Deacon	154	6	1
吳穎哲 / Ginger Wu	執事 / Deacon	145	15	1
楊帆木易 / Fanmuyi Yang	執事 / Deacon	145	12	4
朱坤 / Kun Zhu	執事 / Deacon	148	9	4

主日事奉同工 Sunday Coworkers

領詩: 信實敬拜

報告: 張振都

鋼琴: 刘本富

直播: 黃小毅

音響: 黃小毅

投影: 葉紅霞

輪值執事: 張振都

招待及致候:

豐收 & 三元

下月招待及致候:

重生

Song Leader: Faithful Worship Team

Announcer: ZhenDu Zhang

Pianist: Buonghoo Lau

Live streaming: Victor Huang

Sound: Victor Huang

Proclaim: April Ye

Deacon On Duty: ZhenDu Zhang

Ushers & Greeter:

Feng Shou & San Yuan

Next Month's Ushers & Greeters:

ChongSheng

上週常費/其它收入 Last Week's Offerings/Other	10 月份常費/其它累積 Oct Accumulation/Other	植堂奉獻累積 Church Planting Fund
\$22,644.80 / \$20.00	\$49,227.78/ \$973.00	\$98,770.00

每月預算 Monthly Budget	9 月份常費/其它累積 Sept Accumulation Offerings/Other	9 月總結 Sept YTD Net
\$69,805.00	\$48,130.57 / \$1,998.00	\$6,352.47

使用現金信封奉獻的弟兄姊妹, 請務必在信封上填寫您的英文名字與住址, 以便教會在年初的時候給您開免稅收據。使用支票奉獻時抬頭請寫“CCCI”奉獻箱置於會堂門外兩側。您也可以透過教會網頁(CCCI) 奉獻。



上週出席人數 LAST WEEK'S ATTENDANCE

中文堂 Chinese Service	25 (視頻數)	258 (現場)
英文堂 English Service	(視頻數)	(現場)
粵語堂 Cantonese Service	(視頻數)	(現場)
西北堂 CCCI Northwest	(視頻數)	(現場)



教牧團 PASTORAL TEAM

楊華西主領牧師 Lead Pastor Rev. Justin Young

李汝剛牧師 Associate Pastor Rev. Rugang Li

易明榮譽牧師 Emeritus Pastor Rev. Philip Dich

修直他的路

Prepare the way

主日崇拜 Sunday Worship

中文堂 Chinese	9:00 AM
英文堂 English	11:00 AM
粵語堂 Cantonese	11:00 AM



印城華人教會

Chinese Community Church of Indianapolis

3405 E. 116th St., Carmel, IN 46033

www.indychinesechurch.org • (317) 706-0433